Evropský parlament
2014–2019

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

2016/0223(COD)

8.5.2017

STANOVISKO

Výboru pro zaměstnanost a sociální věci

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli požívat mezinárodní ochrany, o jednotném statusu pro uprchlíky nebo osoby, které mají nárok na doplňkovou ochranu, a o obsahu poskytnuté ochrany a o změně směrnice Rady 2003/109/ES ze dne 25. listopadu 2003 o právním postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

Navrhovatel: Brando Benifei

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Cílem navrhované reformy společného evropského azylového systému je formování udržitelnější, spravedlivější a komplexní migrační politiky EU založené na zásadách spravedlivého rozdělení odpovědnosti a solidarity mezi členskými státy.

Bez ohledu na legislativní a politické úsilí vynaložené v posledních letech na evropské úrovni a na úrovni členských států je za účelem účinné reakce na uprchlickou krizi stále třeba vyřešit několik aspektů týkajících se fungování azylového systému. Konkrétně přetrvávají rozdíly v oblasti pravidel a kritérií pro udělení postavení uprchlíka a doplňkové ochrany, míry uznávání mezi členskými státy a souboru práv a povinností osob požívajících ochrany. Komise navrhuje zrušit předchozí přepracované znění kvalifikační směrnice a nahradit jej nařízením a zvýšit tak potenciál harmonizace nových společných evropských nástrojů. Navrhovatel se domnívá, že je zásadní, aby reformy v této oblasti dosáhly společného cíle, kterým je zlepšení současné situace, což by mělo být zamýšleno jako krok vpřed, pokud jde o skutečná práva přiznávaná osobám, jež potřebují ochranu, a nikoli jen jako pouhé funkční administrativní nové uspořádání či zefektivnění pravidel, praxe a postupů.

S ohledem na výše uvedené je hlavní, aby měly osoby požívající mezinárodní ochrany možnost sociálního začlenění a začlenění na trhu práce.

V tomto návrhu stanoviska navrhovatel tudíž předkládá pozměňovací návrhy, které mají zajistit, aby právní předpisy EU umožňovaly využít nejvyšší možný potenciál těchto nadějí na začlenění. To v první řadě znamená sladit práva udělená uprchlíkům a osobám požívajícím doplňkové ochrany, jak tomu již je v některých členských státech, neboť jejich odlišování je často založeno na sporném předpokladu dočasnější povahy potřebné ochrany. V praxi to vede nejen ke zbytečné administrativní složitosti, ale také k přímému riziku, že budou ohroženy jejich naděje na začlenění, například kvůli příliš krátké době trvání jejich povolení k pobytu nebo k práci (která jsou ze své podstaty často propojena), nebo v důsledku toho, že obnovení tohoto povolení k pobytu je spojeno s přezkumem ochranného statusu, jenž se rovněž zdá být nákladným a zbytečným. Z podobných důvodů navrhovatel navrhuje vypustit ustanovení týkající se možnosti, aby členské státy omezily sociální pomoc pro osoby požívající doplňkové ochrany na základní dávky.

Komise členským státům umožňuje vyžadovat povinnou účast osob požívajících ochrany na integračních opatřeních, jako jsou jazykové kurzy, odborná příprava a další opatření týkající se zaměstnání, za účelem usnadnění jejich začlenění do společnosti. I když je možné to přijmout coby cenný nástroj, který změní krátkodobé výzvy týkající se integrace v příležitost pro společnost jako celek, současně je třeba upřesnit, že tato opatření musí být bezplatná, k dispozici, snadno přístupná a musí vždy zohledňovat práva a hodnoty osoby požívající ochrany. Je také nezbytné zajistit, aby neúčast nebo částečná účast na těchto opatřeních nikdy neohrozila ochranný status dané osoby, neboť to by přímo představovalo porušení mezinárodního uprchlického práva.

A konečně navrhovatel nesouhlasí s represivním přístupem, který Komise zvolila za účelem regulace druhotného pohybu, přičemž považuje za vhodnější systém případných pobídek motivujících k tomu, aby dotyčná osoba zůstala ve státě, který jí udělil ochranu.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako věcně příslušný výbor, aby zohlednil následující pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Je třeba provést řadu podstatných změn ve směrnici 2011/95/EU ze dne 13. prosince 2011 o normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli požívat mezinárodní ochrany, o jednotném statusu pro uprchlíky nebo osoby, které mají nárok na doplňkovou ochranu, a o obsahu poskytnuté ochrany[31] (přepracované znění). V zájmu harmonizace a většího sjednocení azylových rozhodnutí a obsahu mezinárodní ochrany***,*** a ***aby se snížila motivace k pohybům*** v ***rámci Evropské unie a zajistilo se*** rovné zacházení osobám požívajícím mezinárodní ochrany, měla by být uvedená směrnice zrušena a nahrazena nařízením.	(1) Je třeba provést řadu podstatných změn ve směrnici 2011/95/EU ze dne 13. prosince 2011 o normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli požívat mezinárodní ochrany, o jednotném statusu pro uprchlíky nebo osoby, které mají nárok na doplňkovou ochranu, a o obsahu poskytnuté ochrany[31] (přepracované znění). V zájmu harmonizace a většího sjednocení azylových rozhodnutí a obsahu mezinárodní ochrany a ***s cílem vybízet osoby požívající mezinárodní ochrany, aby zůstávaly*** v ***členském státě, který jim ochranu poskytl, a zajistit*** rovné zacházení osobám požívajícím mezinárodní ochrany, měla by být uvedená směrnice zrušena a nahrazena nařízením.
[31] Úř. věst. L 337, 20.12.2011, s. 9.	[31] Úř. věst. L 337, 20.12.2011, s. 9.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Společný evropský azylový systém stojí na společných normách pro azylové řízení, uznávání a ochranu poskytované na úrovni Unie, podmínky přijímání a systém	(3) Společný evropský azylový systém stojí na společných normách pro azylové řízení, uznávání a ochranu poskytované na úrovni Unie, podmínky přijímání a systém

pro určení členského státu příslušného pro žadatele o azyl. Přestože se při postupném vytváření společného evropského azylového systému dosáhlo pokroku, panují mezi členskými státy nadále značné rozdíly, pokud jde o používané postupy, míru uznávání, druh poskytnuté ochrany, úroveň materiálních podmínek při přijetí a dávky poskytované osobám požívajícím mezinárodní ochrany nebo o ni žádajícím. Tyto rozdíly ***jsou výraznou motivací k druhotným pohybům*** a komplikují dosažení cíle, jímž je zajistit***, aby se všem žadatelům dostalo stejného zacházení*** bez ohledu na to, kde na území Unie žádost o azyl podají.	pro určení členského státu příslušného pro žadatele o azyl. Přestože se při postupném vytváření společného evropského azylového systému dosáhlo pokroku, panují mezi členskými státy nadále značné rozdíly, pokud jde o používané postupy, míru uznávání, druh poskytnuté ochrany, úroveň materiálních podmínek při přijetí a dávky poskytované osobám požívajícím mezinárodní ochrany nebo o ni žádajícím. Tyto rozdíly ***spolu se skutečností, že v členských státech existují velmi rozdílné makroekonomické situace*** a ***situace na trhu práce,*** komplikují dosažení cíle, jímž je zajistit ***standardizované podmínky přijímání pro všechny žadatele*** bez ohledu na to, kde na území Unie žádost o azyl podají.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Aby společný evropský azylový systém, včetně dublinského systému, dobře fungoval, mělo by se výrazně pokročit se sbližováním vnitrostátních azylových systémů, a to ***se zvláštním zřetelem*** na rozdíly v míře uznávání a druh ochranného statusu udělovaného v členských státech. Rovněž je třeba zřetelněji formulovat pravidla o přezkumu statusu, aby bylo zajištěno, že ochrana bude udělena pouze osobám, které ji potřebují, a jen po dobu, kdy ji potřebují. Kromě toho nadále nelze postupovat rozdílně, pokud jde o dobu platnosti povolení k pobytu, a měla by se rovněž upřesnit a sjednotit práva udělovaná osobám požívajícím mezinárodní ochrany.	(5) Aby společný evropský azylový systém, včetně dublinského systému, dobře fungoval, mělo by se výrazně pokročit se sbližováním vnitrostátních azylových systémů, a to ***zejména s ohledem*** na rozdíly v míře uznávání a druh ochranného statusu udělovaného v členských státech. Rovněž je třeba zřetelněji formulovat pravidla o přezkumu statusu, aby bylo zajištěno, že ochrana bude udělena pouze osobám, které ji potřebují, a jen po dobu, kdy ji potřebují. Kromě toho nadále nelze postupovat rozdílně, pokud jde o dobu platnosti povolení k pobytu, a měla by se rovněž upřesnit a sjednotit práva udělovaná osobám požívajícím mezinárodní ochrany.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) K dosažení větší míry harmonizace v celé Unii a zajištění vysoké úrovně právní jistoty a transparentnosti je tedy nutné nařízení.	(6) K ***rychlejšímu*** dosažení větší míry harmonizace v celé Unii a zajištění vysoké úrovně právní jistoty a transparentnosti je tedy nutné nařízení.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) Větší sblížení právních předpisů o uznávání a obsahu postavení uprchlíka a statusu doplňkové ochrany by navíc mělo pomoci omezit druhotný pohyb žadatelů o mezinárodní ochranu a osob požívajících mezinárodní ochrany mezi členskými státy ***v případech, kdy příčinou takového pohybu mohly být rozdíly ve vnitrostátních právních opatřeních, jež byla přijata k provedení kvalifikační směrnice, která se nahrazuje tímto nařízením***.	(8) Větší sblížení právních předpisů o uznávání a obsahu postavení uprchlíka a statusu doplňkové ochrany by navíc mělo pomoci omezit druhotný pohyb žadatelů o mezinárodní ochranu a osob požívajících mezinárodní ochrany mezi členskými státy ***a zajistit vysokou úroveň ochrany v celé Unii***.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Úspěšným kandidátům na znovuusídlení by měla být udělena mezinárodní ochrana. Odpovídajícím způsobem by se proto měla použít ustanovení tohoto nařízení o obsahu mezinárodní ochrany***, včetně pravidel odrazujících od druhotného pohybu***.	(10) Úspěšným kandidátům na znovuusídlení by měla být udělena mezinárodní ochrana. Odpovídajícím způsobem by se proto měla použít ustanovení tohoto nařízení o obsahu mezinárodní ochrany.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Toto nařízení dodržuje základní práva a ctí zásady uznané ***zejména*** v Listině základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“). Toto nařízení zejména usiluje o zajištění plného respektu k lidské důstojnosti a práva na azyl u žadatelů o azyl a rodinných příslušníků, kteří je doprovázejí, a prosazuje uplatňování článků listiny týkajících se lidské důstojnosti, respektování soukromého a rodinného života, svobody projevu a informací, práva na vzdělání, práva na svobodnou volbu povolání a práva pracovat, svobody podnikání, práva na azyl, nediskriminace, práva dětí, sociálního zabezpečení a sociální pomoci a zdravotní péče, a mělo by proto být odpovídajícím způsobem provedeno.	(11) Toto nařízení dodržuje základní práva a ctí zásady uznané v Listině základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“)***, Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod z roku 1950, Evropské sociální chartě z roku 1961, Všeobecné deklaraci lidských práv z roku 1948 a v Úmluvě o právním postavení uprchlíků z roku 1951 a protokolu k této úmluvě z roku 1967***. Toto nařízení zejména usiluje o zajištění plného respektu k lidské důstojnosti a práva na azyl u žadatelů o azyl a rodinných příslušníků, kteří je doprovázejí, a prosazuje uplatňování článků Listiny týkajících se lidské důstojnosti, respektování soukromého a rodinného života, svobody projevu a informací, práva na vzdělání, práva na svobodnou volbu povolání a práva pracovat, svobody podnikání, práva na azyl, nediskriminace, práva dětí, ***požívání sociálních práv včetně*** sociálního zabezpečení a sociální pomoci a zdravotní péče, a mělo by proto být odpovídajícím způsobem provedeno.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Měly by být použity zdroje ***Evropského*** azylového, migračního a ***uprchlického*** fondu, aby bylo možné náležitě podpořit úsilí členských států při zavádění norem stanovených tímto nařízením, a to zejména ***těch členských států, jejichž azylové systémy jsou*** především z důvodu zeměpisné polohy ***a***	(13) Měly by být použity zdroje Azylového, migračního a ***integračního*** fondu, aby bylo možné náležitě podpořit úsilí členských států při zavádění norem stanovených tímto nařízením, a to zejména ***v souvislosti s podporou udržitelné integrace osob požívajících mezinárodní ochrany a poskytováním podpory těm***

demografické situace ***vystaveny zvláštnímu*** a ***neúměrnému tlaku***.	***členským státům, jež v rámci svých azylových systémů čelí problémům,*** především z důvodu zeměpisné polohy ***nebo sociální či*** demografické situace***. Za tímto účelem by měly být místním a regionálním orgánům, mezinárodním organizacím a organizacím občanské společnosti poskytnuty odpovídající finanční prostředky, mimo jiné by v případě činností, které spadají do jejich přímé působnosti, měl být místním a regionálním orgánům umožněn přímější a efektivnější přístup k Azylovému, migračnímu a integračnímu fondu a dalším fondům.***

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) V souladu s Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte z roku 1989 by se při provádění tohoto nařízení mělo pamatovat především na nejlepší zájem dítěte. Při posuzování nejlepšího zájmu dítěte by orgány členských států měly zejména náležitě zohledňovat zásadu celistvosti rodiny, blaho a sociální vývoj nezletilé osoby, otázky bezpečnosti a ochrany a přání nezletilé osoby s přihlédnutím k jejímu věku a vyspělosti.	(15) V souladu s Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte z roku 1989 by se při provádění tohoto nařízení mělo pamatovat především na nejlepší zájem dítěte. Při posuzování nejlepšího zájmu dítěte by orgány členských států měly zejména náležitě zohledňovat zásadu celistvosti rodiny, blaho a sociální vývoj nezletilé osoby, ***kulturní původ a jazykové dovednosti nezletilé osoby,*** otázky bezpečnosti a ochrany a přání nezletilé osoby s přihlédnutím k jejímu věku a vyspělosti.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Podle příslušné judikatury Soudního dvora Evropské unie by při posuzování žádostí o mezinárodní ochranu	(29) Podle příslušné judikatury Soudního dvora Evropské unie by při posuzování žádostí o mezinárodní ochranu

měly příslušné orgány členských států používat metody pro posouzení věrohodnosti žadatele způsobem, který respektuje práva jednotlivců zaručená Listinou, zejména právo na lidskou důstojnost a respektování soukromého a rodinného života. Konkrétně v případě ***homosexuality*** by individuální posouzení věrohodnosti žadatele nemělo vycházet ze stereotypních představ o ***homosexualitě*** a žadatel by neměl být předmětem podrobného dotazování nebo zkoušek v souvislosti s jeho sexuálním chováním.

měly příslušné orgány členských států používat metody pro posouzení věrohodnosti žadatele způsobem, který respektuje práva jednotlivců zaručená Listinou, zejména právo na lidskou důstojnost a respektování soukromého a rodinného života. Konkrétně v případě ***sexuální orientace a genderové identity*** by individuální posouzení věrohodnosti žadatele nemělo vycházet ze stereotypních představ o ***sexuální orientaci*** a ***genderové identitě a*** žadatel by neměl být předmětem podrobného dotazování nebo zkoušek v souvislosti s jeho sexuálním chováním. ***Příslušné vnitrostátní orgány by nadto neměly považovat výroky žadatele za nedůvěryhodné jenom proto, že žadatel při poskytnutí prvních informací o svém pronásledování nepoukázal na svou sexuální orientaci, genderovou identitu a její vyjádření nebo pohlavní znaky.***

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Pro účely posouzení vážné újmy, na jejímž základě mohou žadatelé splňovat nárok na doplňkovou ochranu, by měl pojem „svévolné násilí“ podle příslušné judikatury Evropského soudního dvora zahrnovat násilí, které může člověka zasáhnout bez ohledu na jeho osobní situaci.	(34) Pro účely posouzení vážné újmy, na jejímž základě mohou žadatelé splňovat nárok na doplňkovou ochranu, by měl pojem „svévolné násilí“ podle příslušné judikatury Evropského soudního dvora ***a Evropského soudu pro lidská práva*** zahrnovat násilí, které může člověka zasáhnout bez ohledu na jeho osobní situaci. ***Při určování toho, zda došlo k naplnění svévolného násilí, by se mohly zohledňovat faktory, jako jsou vnější agrese, okupace, cizí nadvláda, vnitřní konflikty, hrubé porušování lidských práv nebo události, které vážně narušují veřejný pořádek v zemi původu nebo v některé její části.***

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(37) Povolení k pobytu a cestovní doklady, které byly osobám požívajícím mezinárodní ochrany vydány ***poprvé, nebo jejichž platnost byla prodloužena*** po vstupu tohoto nařízení v platnost, by měly být v souladu s pravidly stanovenými nařízením (ES) č. 1030/2002, respektive nařízením Rady (ES) č. 2252/2004.	(37) Povolení k pobytu a cestovní doklady, které byly osobám požívajícím mezinárodní ochrany vydány po vstupu tohoto nařízení v platnost, by měly být v souladu s pravidly stanovenými nařízením (ES) č. 1030/2002, respektive nařízením Rady (ES) č. 2252/2004.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(39) Aby bylo možné zjistit, zda osoby požívající mezinárodní ochrany tuto ochranu nadále potřebují, ***měly by*** rozhodující orgány udělený status přezkoumat, když ***uprchlík poprvé žádá o prodloužení platnosti povolení k pobytu, v případě osob požívajících doplňkové ochrany pak při prvním a druhém prodloužení platnosti, a rovněž v případě, že*** v zemi původu těchto osob nastala výrazná a relevantní změna, která je zohledněna ve společné analýze a pokynech týkajících se situace v zemi původu, které na úrovni Unie v souladu s články 8 a 10 tohoto nařízení zpracovala agentura a evropská síť pro informace o zemích původu[37].	(39) Aby bylo možné zjistit, zda osoby požívající mezinárodní ochrany tuto ochranu nadále potřebují, ***mohou*** rozhodující orgány udělený status přezkoumat, když v zemi původu těchto osob nastala výrazná a relevantní změna, která je zohledněna ve společné analýze a pokynech týkajících se situace v zemi původu, které na úrovni Unie v souladu s články 8 a 10 tohoto nařízení zpracovala agentura a evropská síť pro informace o zemích původu[37].
[37] COM(2016)271 final.	[37] COM(2016)271 final.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(41) V případě zániku postavení uprchlíka nebo statusu doplňkové ochrany se provedení rozhodnutí přijatého rozhodujícím orgánem členského státu o odnětí, ukončení nebo neprodloužení platnosti statusu na přiměřenou dobu od přijetí odloží, aby státní příslušník třetí země nebo osoba bez státní příslušnosti mohla v souladu s příslušnými právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy požádat o povolení k pobytu na základě jiných důvodů než těch, které byly důvodem k udělení mezinárodní ochrany – například z rodinných důvodů nebo důvodů souvisejících se zaměstnáním nebo vzděláváním.	(41) V případě zániku postavení uprchlíka nebo statusu doplňkové ochrany se provedení rozhodnutí přijatého rozhodujícím orgánem členského státu o odnětí, ukončení nebo neprodloužení platnosti statusu na přiměřenou dobu od přijetí odloží, aby státní příslušník třetí země nebo osoba bez státní příslušnosti mohla v souladu s příslušnými právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy požádat o povolení k pobytu na základě jiných důvodů než těch, které byly důvodem k udělení mezinárodní ochrany – například z rodinných ***či zdravotních*** důvodů nebo důvodů souvisejících se zaměstnáním nebo vzděláváním.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Aby se ***předešlo druhotným pohybům*** v rámci EU, měly by být osoby požívající mezinárodní ochrany, budou-li zastiženy v jiném členském státě, než v tom, který jim udělil ochranu, aniž by v něm měly právo se zdržovat nebo pobývat, přijaty zpět členským státem pro ně příslušným podle postupu stanoveného nařízením***[41]***.	(43) Aby se ***odradilo od druhotných pohybů*** v rámci EU, měly by být osoby požívající mezinárodní ochrany, budou-li zastiženy v jiném členském státě, než v tom, který jim udělil ochranu, aniž by v něm měly právo se zdržovat nebo pobývat, přijaty zpět členským státem pro ně příslušným podle postupu stanoveného nařízením[41].
[41] (EU) č. [xxx/xxxx nové dublinské nařízení].	[41] (EU) č. [xxx/xxxx nové dublinské nařízení].

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(44) Aby se omezila motivace k druhotným pohybům v rámci EU, měla by být změněna směrnice 2003/109/ES o dlouhodobě pobývajících rezidentech, aby bylo stanoveno, že se pětileté období, po jehož uplynutí jsou osoby požívající mezinárodní ochrany způsobilé k získání postavení dlouhodobě pobývajícího rezidenta, začne počítat znovu pokaždé, když bude dotčená osoba zastižena v jiném členském státě než v tom, který jí udělil mezinárodní ochranu, aniž by v něm měla podle příslušných právních předpisů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů právo se zdržovat nebo pobývat.	***vypouští se***

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(47) V mezích daných mezinárodními závazky se pro přiznání výhod týkajících se přístupu k zaměstnání a sociálnímu zabezpečení ***vyžaduje*** předchozí získání povolení k pobytu.	(47) V mezích daných mezinárodními závazky se pro přiznání výhod týkajících se přístupu k zaměstnání a sociálnímu zabezpečení ***může vyžadovat*** předchozí získání povolení k pobytu.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 48

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(48) Členské státy mohou omezit přístup k zaměstnání nebo samostatné výdělečné činnosti u pracovních míst, která obnášejí výkon veřejné moci a odpovědnost za ochranu obecných zájmů státu nebo jiných veřejných orgánů. ***Při uplatňování práva osob požívajících mezinárodní ochrany na rovné zacházení, pokud jde o členství v***	(48) Členské státy mohou omezit přístup k zaměstnání nebo samostatné výdělečné činnosti u pracovních míst, která obnášejí výkon veřejné moci a odpovědnost za ochranu obecných zájmů státu nebo jiných veřejných orgánů.

organizacích zastupujících pracovníky nebo výkon určitého povolání, lze tyto osoby rovněž vyloučit z účasti ve vedení veřejnoprávních subjektů a z výkonu veřejnoprávních funkcí.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 49

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(49) Aby mohly osoby požívající mezinárodní ochrany účinněji uplatňovat práva a výhody stanovené v tomto nařízení, je třeba brát v úvahu jejich zvláštní potřeby a konkrétní obtíže, s nimiž se při integraci potýkají, a usnadnit jim přístup k právům souvisejícím s integrací, zejména pokud jde o vzdělávání a ***odbornou přípravu*** v souvislosti se zaměstnáním a přístup k uznávání zahraničních diplomů, osvědčení nebo jiných dokladů o dosažené kvalifikaci, především s ohledem na chybějící písemné doklady a skutečnost, že si nemohou dovolit hradit náklady související s postupy uznávání kvalifikace.	(49) Aby mohly osoby požívající mezinárodní ochrany účinněji uplatňovat práva a výhody stanovené v tomto nařízení, je třeba brát v úvahu jejich zvláštní potřeby a konkrétní obtíže, s nimiž se při integraci potýkají, a usnadnit jim přístup k právům ***a opatřením*** souvisejícím s integrací, zejména pokud jde o vzdělávání a ***možnosti vzdělávání*** v souvislosti se zaměstnáním***, odbornou přípravu*** a přístup k uznávání zahraničních diplomů, osvědčení nebo jiných dokladů o dosažené kvalifikaci, především s ohledem na chybějící písemné doklady a skutečnost, že si nemohou dovolit hradit náklady související s postupy uznávání kvalifikace.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 50

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(50) V oblasti sociálního zabezpečení by mělo být osobám požívajícím mezinárodní ochrany poskytnuto stejné zacházení, jako mají státní příslušníci členského státu, který udělil ochranu.	(50) V oblasti sociálního zabezpečení by mělo být osobám požívajícím mezinárodní ochrany poskytnuto stejné zacházení, jako mají státní příslušníci členského státu, který udělil ochranu***, a měla by se na ně vztahovat zásada zákazu diskriminace***.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 51

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(51) Především aby se předešlo vzniku nepříznivé sociální situace***, je navíc vhodné nediskriminovat osoby požívající*** mezinárodní ochrany ***při poskytování sociální pomoci. Nicméně v případě osob požívajících*** doplňkové ochrany ***by členské státy měly mít určitou flexibilitu, pokud jde o možnost omezit tato práva na nárok na základní dávky, jimiž se rozumí alespoň podpora ve výši minimálního příjmu,*** pomoc ***v případě nemoci či v těhotenství*** a ***pomoc v rodičovství, jsou-li tyto dávky poskytovány vlastním státním příslušníkům podle vnitrostátních právních předpisů. V zájmu usnadnění začlenění uprchlíků i osob požívajících doplňkové ochrany do společnosti by členské státy měly mít možnost podmínit přístup k určitým druhům sociální pomoci stanovené vnitrostátními právními předpisy aktivní účastí těchto osob na integračních opatřeních***.	(51) Především aby se předešlo vzniku nepříznivé sociální situace ***a usnadnila se integrace osob požívajících*** mezinárodní ochrany ***a*** doplňkové ochrany, ***je navíc vhodné poskytnout těmto osobám sociální a právní*** pomoc***,*** a ***to tak, aby nebyly diskriminovány***.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 52

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(52) Osobám požívajícím mezinárodní ochrany by měl být zaručen přístup ***k*** péči o tělesné a ***duševní*** zdraví.	(52) Osobám požívajícím mezinárodní ochrany by měl být zaručen přístup ***ke zdravotní*** péči***, a to péči*** o tělesné ***i duševní zdraví i péči v oblasti sexuálního*** a ***reprodukčního*** zdraví.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 52 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(52a) Osoby požívající mezinárodní ochrany by také měly mít přístup ke zboží a službám a k nabídce zboží a služeb, které jsou dostupné veřejnosti, včetně informací a poradenských služeb poskytovaných úřady práce.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 53

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(53) Pro snazší začlenění poživatelů mezinárodní ochrany do společnosti je třeba těmto osobám umožnit přístup k integračním opatřením za podmínek, které si stanoví členské státy. Členské státy mohou vyžadovat povinnou účast na těchto integračních opatřeních – jazykových kurzech, kurzech občanské integrace, odborné přípravě a dalších profesních školeních.	(53) Pro snazší začlenění poživatelů mezinárodní ochrany do společnosti je třeba těmto osobám umožnit ***bezplatný a skutečný*** přístup k integračním opatřením za podmínek, které si stanoví členské státy. Členské státy mohou vyžadovat povinnou účast na těchto integračních opatřeních – jazykových kurzech, kurzech občanské integrace, odborné přípravě a dalších profesních školeních***, pokud jsou tato integrační opatření snadno dostupná a bezplatná. Účastí na dotčených opatřeních by nikdy neměla být dotčena práva a povinnosti stanovené tímto nařízením a tato účast by nikdy neměla být důvodem pro přezkum, odnětí, ukončení, zamítnutí nebo neprodloužení platnosti postavení uprchlíka či statusu doplňkové ochrany. Veškeré sankce stanovené členskými státy ve vnitrostátním právu, pokud jde o neúčast na povinných integračních opatřeních, by vždy měly být přiměřené.***

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) při prvním prodloužení platnosti povolení k pobytu, jež bylo uprchlíkovi vydáno.	***vypouští se***

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) při prvním a druhém prodloužení platnosti povolení k pobytu, jež bylo osobě požívající doplňkové ochrany vydáno.	***vypouští se***

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. V mezích daných mezinárodními závazky se pro přiznání výhod týkajících se přístupu k zaměstnání a sociálnímu zabezpečení ***vyžaduje*** předchozí vydání povolení k pobytu.	3. V mezích daných mezinárodními závazky se pro přiznání výhod týkajících se přístupu k zaměstnání a sociálnímu zabezpečení ***může vyžadovat*** předchozí vydání povolení k pobytu.

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Při provádění ustanovení této kapitoly se přihlédne ke specifické situaci osob se zvláštními potřebami, jako jsou nezletilé osoby, nezletilé osoby bez doprovodu, zdravotně postižené osoby, starší lidé, těhotné ženy, rodiče samoživitelé s ***nezletilými*** dětmi, oběti obchodování s lidmi, osoby s duševními	4. Při provádění ustanovení této kapitoly se přihlédne ke specifické situaci osob se zvláštními potřebami, jako jsou nezletilé osoby, nezletilé osoby bez doprovodu, zdravotně postižené osoby, starší lidé, těhotné ženy, rodiče samoživitelé s dětmi, oběti obchodování s lidmi, osoby s duševními poruchami a

poruchami a osoby, které byly podrobeny mučení, znásilnění nebo jiným formám hrubého psychického, fyzického nebo sexuálního násilí, jestliže je po individuálním posouzení jejich situace stanoveno, že tyto osoby mají zvláštní potřeby.	osoby, které byly podrobeny mučení, znásilnění nebo jiným formám hrubého psychického, fyzického nebo sexuálního násilí, jestliže je po individuálním posouzení jejich situace stanoveno, že tyto osoby mají zvláštní potřeby.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Příslušné orgány poskytnou osobám požívajícím mezinárodní ochrany informace o právech a povinnostech souvisejících s postavením uprchlíka nebo statusem doplňkové ochrany co nejdříve poté, co byla mezinárodní ochrana udělena. Tyto informace musí být ***uvedeny v*** jazyce, jemuž osoby požívající mezinárodní ochrany rozumí ***nebo o němž lze důvodně předpokládat, že mu rozumí***, a výslovně v nich musí být uvedeno, jaké důsledky má nedodržení povinností uvedených v článku ***28*** o pohybu v rámci Unie.	Příslušné orgány poskytnou osobám požívajícím mezinárodní ochrany informace o právech a povinnostech souvisejících s postavením uprchlíka nebo statusem doplňkové ochrany co nejdříve poté, co byla mezinárodní ochrana udělena. Tyto informace musí být ***poskytnuty písemně a v*** jazyce, jemuž osoby požívající mezinárodní ochrany rozumí, a výslovně v nich musí být uvedeno, jaké důsledky má nedodržení povinností uvedených v článku ***29*** o pohybu v rámci Unie.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) U osob, kterým bylo uděleno postavení uprchlíka, má povolení k pobytu platnost ***tři roky*** a lze je následně prodloužit o další ***období tří let***.	a) U osob, kterým bylo uděleno postavení uprchlíka, má povolení k pobytu platnost ***pět let*** a lze je následně prodloužit o další ***pětiletá období***.

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Čl. 26 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) U osob, kterým byl udělen status doplňkové ochrany, má povolení k pobytu platnost ***jeden rok*** a lze je následně prodloužit o další ***období dvou let***.	b) U osob, kterým byl udělen status doplňkové ochrany, má povolení k pobytu platnost ***pět let*** a lze je následně prodloužit o další ***pětiletá období***.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Čl. 28 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Osoby požívající mezinárodní ochrany mají právo na volný pohyb po území členského státu, který mezinárodní ochranu udělil, včetně práva svobodně si zvolit bydliště na uvedeném území za stejných podmínek a omezení, jaké jsou stanoveny pro ostatní státní příslušníky třetích zemí oprávněně pobývající na jeho území***, kteří se nacházejí ve srovnatelné situaci***.	1. Osoby požívající mezinárodní ochrany mají právo na volný pohyb po území členského státu, který mezinárodní ochranu udělil, včetně práva svobodně si zvolit bydliště na uvedeném území za stejných podmínek a omezení, jaké jsou stanoveny pro ostatní státní příslušníky třetích zemí oprávněně pobývající na jeho území.

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) pracovní podmínky, včetně odměňování, propouštění, pracovní doby, dovolené a svátků, jakož i požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci;	a) pracovní podmínky, včetně odměňování, propouštění, pracovní doby, dovolené a svátků, ***pracovního volna z rodinných důvodů,*** jakož i požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci;

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) svobodu sdružování a spolčování a členství v organizaci zastupující pracovníky nebo zaměstnavatele nebo v jakékoli organizaci, jejíž členové náleží k určité profesní skupině, včetně výhod poskytovaných takovými organizacemi;	b) svobodu sdružování a spolčování a členství v organizaci zastupující pracovníky nebo zaměstnavatele nebo v jakékoli organizaci, jejíž členové náleží k určité profesní skupině, včetně ***práv a*** výhod poskytovaných takovými organizacemi;

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) příležitosti ke vzdělávání ***dospělých*** v souvislosti se zaměstnáním, k odborné přípravě včetně odborných kurzů ke zvyšování kvalifikace a pracovní praxi na pracovišti;	c) ***vzdělávání a*** příležitosti ke vzdělávání v souvislosti se zaměstnáním, k odborné přípravě včetně odborných kurzů ke zvyšování kvalifikace a pracovní praxi na pracovišti;

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) poradenské služby poskytované úřady práce.	d) poradenské ***a návazné*** služby poskytované úřady práce.

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Příslušné orgány ***v případě potřeby*** usnadní plný přístup k činnostem uvedeným v odst. 2 písm. c) a d).	3. Příslušné orgány usnadní plný přístup k činnostem uvedeným v odst. 2 písm. c) a d).

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení
Čl. 31 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Dospělé osoby požívající mezinárodní ochrany mají přístup k systému všeobecného vzdělávání, dalšímu vzdělávání nebo rekvalifikaci za stejných podmínek jako státní příslušníci ***třetích zemí oprávněně pobývající v daném členském státě, kteří jsou ve srovnatelné situaci***.	2. Dospělé osoby požívající mezinárodní ochrany mají přístup k systému všeobecného vzdělávání, dalšímu vzdělávání nebo rekvalifikaci za stejných podmínek jako státní příslušníci.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení
Čl. 34 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Přístup k určitým druhům sociální pomoci stanoveným vnitrostátními právními předpisy lze podmínit aktivní účastí osoby požívající mezinárodní ochrany na integračních opatřeních.	Přístup k určitým druhům sociální pomoci stanoveným vnitrostátními právními předpisy lze podmínit aktivní účastí osoby požívající mezinárodní ochrany na integračních opatřeních***, která jsou bezplatná, k dispozici a snadno přístupná***.

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení
Čl. 34 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Osobám požívajícím doplňkové ochrany mohou členské státy sociální pomoc omezit na základní dávky.	***vypouští se***

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Osobám požívajícím mezinárodní ochrany, které mají zvláštní potřeby, například těhotným ženám, zdravotně postiženým osobám, osobám, které byly podrobeny mučení, znásilnění nebo jiným formám hrubého psychického, fyzického nebo sexuálního násilí, nebo nezletilým osobám, které byly oběťmi zneužívání, zanedbávání, vykořisťování, mučení, krutého, nelidského a ponižujícího zacházení nebo které trpěly v ozbrojeném konfliktu, musí být poskytnuta náležitá zdravotní péče a v případě potřeby i léčba duševních poruch za stejných podmínek jako státním příslušníkům členského státu, který udělil ochranu.	*(Netýká se českého znění.)*

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení
Čl. 36 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Co nejdříve ***po udělení mezinárodní ochrany*** a nejpozději do pěti ***pracovních*** dnů, jak je uvedeno v čl. 22 odst. 1 nařízení EU č. xxx/xxx [nařízení o postupu], přijmou příslušné orgány nezbytná opatření k zajištění zastoupení nezletilých osob bez doprovodu zákonným opatrovníkem nebo v případě nutnosti organizací pověřenou péčí o nezletilé osoby a jejich blaho nebo jakýmkoli jiným vhodným zástupcem, včetně zástupce ustanoveného na základě právních předpisů nebo rozhodnutí soudu.	Co nejdříve a nejpozději do pěti dnů, jak je uvedeno v čl. 22 odst. 1 nařízení EU č. xxx/xxx [nařízení o postupu], přijmou příslušné orgány nezbytná opatření k zajištění zastoupení nezletilých osob bez doprovodu zákonným opatrovníkem nebo v případě nutnosti organizací pověřenou péčí o nezletilé osoby a jejich blaho nebo jakýmkoli jiným vhodným zástupcem, včetně zástupce ustanoveného na základě právních předpisů nebo rozhodnutí soudu.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení
Čl. 36 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) do jiného ubytování vhodného pro	***vypouští se***

nezletilé osoby.

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení
Čl. 36 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Sourozenci mají pokud možno zůstat spolu, přičemž se přihlíží k nejlepšímu zájmu dotyčné nezletilé osoby, a zejména k jejímu věku a stupni vyspělosti. Změny místa pobytu nezletilých osob bez doprovodu musí být omezeny na minimum.	4. Sourozenci mají pokud možno zůstat spolu, přičemž se přihlíží k nejlepšímu zájmu dotyčné nezletilé osoby, a zejména k jejímu věku a stupni vyspělosti. Změny místa pobytu nezletilých osob bez doprovodu musí být omezeny na minimum ***a nepřistupuje se k výkonu zajištění***.

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Osobám požívajícím mezinárodní ochrany se poskytne přístup k bydlení za rovnocenných podmínek jako ostatním státním příslušníkům ***třetích zemí oprávněně pobývajícím na území členských států, kteří jsou ve srovnatelné situaci***.	1. Osobám požívajícím mezinárodní ochrany se poskytne přístup k bydlení za rovnocenných podmínek jako ostatním státním příslušníkům.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Vnitrostátní postupy rozmístění osob požívajících mezinárodní ochrany se musí uplatňovat ***pokud možno*** tak, aby tyto osoby nebyly diskriminovány, a musí zajistit rovné příležitosti, pokud jde o přístup k bydlení.	2. Vnitrostátní postupy rozmístění osob požívajících mezinárodní ochrany se musí uplatňovat tak, aby tyto osoby nebyly diskriminovány, a musí zajistit rovné příležitosti, pokud jde o přístup k bydlení.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Aby se usnadnilo začlenění osob požívajících mezinárodní ochrany do společnosti, poskytnou členské státy těmto osobám přístup ke svým integračním opatřením, zejména jazykovým kurzům, programům občanské orientace a integrace a odborné přípravě, při nichž se přihlíží k zvláštním potřebám těchto osob.	1. Aby se usnadnilo začlenění osob požívajících mezinárodní ochrany do společnosti, poskytnou členské státy těmto osobám přístup ke svým integračním opatřením, zejména jazykovým kurzům, programům občanské orientace a integrace a odborné přípravě, ***které jsou bezplatné a snadno dostupné a*** při nichž se přihlíží k zvláštním potřebám těchto osob.

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy mohou vyžadovat povinnou účast na integračních opatřeních.	2. Členské státy mohou vyžadovat povinnou účast na integračních opatřeních***, pokud jsou dotčená integrační opatření bezplatná a snadno přístupná a zohledňují zvláštní potřeby osob požívajících mezinárodní ochrany. Účastí na integračních opatřeních nejsou dotčena práva a povinnosti stanovené tímto nařízením a tato účast není důvodem pro přezkum, odnětí, ukončení, zamítnutí nebo neprodloužení platnosti postavení uprchlíka či statusu doplňkové ochrany a s tím souvisejících práv a povinností***.

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Normy, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli požívat mezinárodní ochrany, pro jednotný status pro uprchlíky nebo osoby, které mají nárok na doplňkovou ochranu, a pro obsah poskytnuté ochrany a změna směrnice Rady 2003/109/ES ze dne 25. listopadu 2003 o právním postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty
Referenční údaje	COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD)
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	LIBE 12.9.2016
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	EMPL 12.9.2016
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Brando Benifei 9.9.2016
Projednání ve výboru	22.3.2017
Datum přijetí	3.5.2017
Výsledek konečného hlasování	+: 41 –: 7 0: 4
Členové přítomní při konečném hlasování	Laura Agea, Guillaume Balas, Brando Benifei, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, Ole Christensen, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Arne Gericke, Marian Harkin, Czesław Hoc, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Kostadinka Kuneva, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, Marek Plura, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Maria João Rodrigues, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Romana Tomc, Yana Toom, Ulrike Trebesius, Marita Ulvskog, Renate Weber, Tatjana Ždanoka, Jana Žitňanská
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Georges Bach, Heinz K. Becker, Lynn Boylan, Rosa D'Amato, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Tamás Meszerics, Flavio Zanonato
Náhradníci (čl. 200 odst. 2) přítomní při konečném hlasování	Petra Kammerevert

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ
VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

41	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin, Robert Rochefort, Yana Toom, Renate Weber
PPE	Georges Bach, Heinz K. Becker, Danuta Jazłowiecka, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Marek Plura, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Romana Tomc
Vert/ALE	Jean Lambert, Tamás Meszerics, Tatjana Ždanoka
GUE/NGL	Lynn Boylan, Tania González Peñas, Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Paloma López Bermejo
S&D	Guillaume Balas, Brando Benifei, Vilija Blinkevičiūtė, Ole Christensen, Elena Gentile, Agnes Jongerius, Petra Kammerevert, Jan Keller, Javi López, Edouard Martin, Emilian Pavel, Maria João Rodrigues, Marita Ulvskog, Flavio Zanonato

7	-
ECR	Arne Gericke, Czesław Hoc, Anthea McIntyre, Ulrike Trebesius, Jana Žitňanská
ENF	Mara Bizzotto
NI	Lampros Fountoulis

4	0
EFDD	Laura Agea
ENF	Mireille D'Ornano, Dominique Martin
PPE	Ádám Kósa

Význam zkratek:
+ : pro
- : proti
0 : zdrželi se